

**MATERIAL**

Transparenter Kunststoff Thermoplast (Polyamid PA-T). Resistent gegen Erschütterungen, Lösungsmittel, Öle mit Zusätzen, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe, Benzin, Naphtha und Phosphorsäureester.
Kontakt mit Alkohol oder alkoholhaltigen Reinigungsmitteln vermeiden.

SCHRAUBEN, MUTTERN UND UNTERLEGSCHIEBEN

Stahl verzinkt.

DICHTUNGSRINGE

O-Ring Gummi NBR (Perbunan).

Empfohlene Rauheit der Dichtfläche Ra = 3 µm

SCHWIMMER

Glasfaserverstärkter Kunststoff Thermoplast (Polyamid PA), schwarz, mit eingebautem Magnet, um den elektronischen Kontakt zu aktivieren, sobald der Schwimmer das in der Zeichnung angezeigte Kontaktniveau erreicht (die Daten beziehen sich auf Mineralöl-Typ CB68, nach ISO 3498, Temperatur 23 °C).

Eine korrekte Anzeige durch den Schwimmer ist bei Flüssigkeiten mit einer Dichte größer als 800 kg/m³ garantiert.

HALTERUNG MIT STECKER

Vollständig wasserdicht; integriertes (Reed-)Relais, mit zwei Ausgangsleitern (Version NO und NC) bzw. drei Leitern (Version SW).

- Steckverbinder nach DIN 43650 C aus glasfaserverstärktem Kunststoff Thermoplast, Polyamid, schwarz.

- 4-poliger Steckverbinder M12x1, mit Gewinde aus glasfaserverstärktem Thermoplast (Polyamid PA), selbstverlöschend UL-94-V0, schwarz, matt.

Für eine korrekte Montage siehe Warnhinweise (auf Seite 1227).

BUCHSE (DIN 43650 C)

Mit eingebautem Kabelanschluss und Kontakthalter; frontseitiger oder axialer Ausgang (hoch oder niedrig) zum Schutz gegen Sprühwasser (Schutzklasse IP 65 siehe Tabelle EN 60529 auf Seite A-19).

REFLEKTOR

Aluminium, weiß lackiert. Die Skala befindet sich außerhalb der Flüssigkeit, dadurch ist sie besonders geschützt.

Vor der Montage kann der Reflektor entfernt und mit Markierungen oder Zeichen (z.B. MAX-MIN) versehen werden.

STANDARDAUSFÜHRUNGEN

Siehe Konfigurationstabelle

MAXIMALE ARBEITSTEMPERATUR

90 °C (mit Öl).

TECHNISCHE DATEN

Der Ölstandanzeiger hält in Labortests bei 23 °C und Mineralöl-Typ (gemäß ISO 3498) gemessen, folgendem Druck stand: 18 bar (HCV.76), 18 bar (HCV.127) und 12 bar (HCV.254).

Für den Einsatz mit anderen Flüssigkeiten als Mineralölen und unter besonderen Druck- und Temperaturbedingungen wenden Sie sich bitte an den Technischen Service von ELESa.

Es wird auf jeden Fall empfohlen, die Eignung des Produkts unter tatsächlichen Arbeitsbedingungen vorab zu prüfen.

SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- Ölstandanzeiger mit Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben aus Edelstahl
- Ölstandanzeiger HCV.76 mit Schrauben M12.
- Füllstandanzeiger für die Verwendung mit alkoholhaltigen Flüssigkeiten.
- UV-beständige Ölstandanzeiger.

ZUBEHÖR AUF ANFRAGE

FC-M12x1: Verlängerung mit 4-poligem M12 Axialverbinder.



ELESa Original design

FUNKTIONEN UND ANWENDUNGEN

Die Ölstandanzeiger HCV-E liefern zusätzlich zur optischen Füllstandanzeige ein elektrisches Signal, wenn der Mindestfüllstand erreicht ist.

Dank des seitlichen Steckerausgangs kann der Eingriff des Sensors auf ein Minimum reduziert werden.

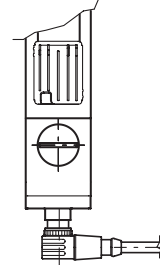
Ultraschallverschweißung für eine perfekte Abdichtung.

Selbst bei seitlicher Betrachtung ist der Flüssigkeitsstand bestens sichtbar.

Das Schutzglas dient für eine bessere Sichtbarkeit des Flüssigkeitsspiegels.

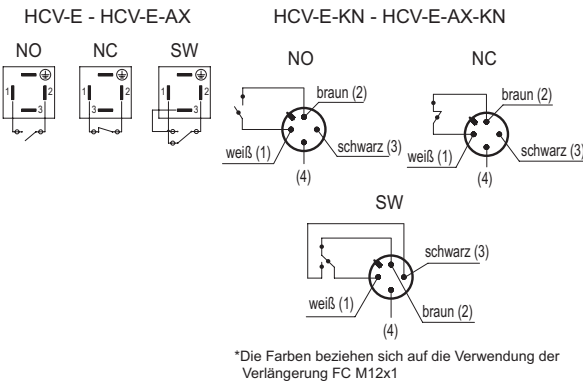
Wird ein Winkelstecker als Erweiterung verwendet, ist der Kabelausgang wie in Abb. 1 gezeigt..

Abb.1
HCV-E-AX-KN



FUNKTIONSWEISE DES SENSORS

- NO: Der Stromkreis ist geschlossen, sobald der Mindest-Ölstand erreicht wird.
- NC: Der Stromkreis ist offen, sobald der Mindest-Ölstand erreicht wird.
- SW (elektrischer Wechselkontakt): Der Kontakt schaltet zwischen beiden Polen um.



Elektrische Eigenschaften		MIN-Füllstandsensor	
Stromversorgung		AC/DC	
Elektrische Kontakte		NO (Normal offen) NC (Normal geschlossen) SW Wechselkontakt	
Maximaler Spannungsbe- reich		NO: 140 VAC, 200 VDC NC: 140 VAC, 150 VDC SW: 140 VAC, 150 VDC 30 Vac, 30Vdc	DIN 43650 C KN
Spannungsbereich (Form KN)		<30 Vac, <30Vdc	
Max. Schaltstrom		1 A	
Maximaler Strom		NO: 1,2 A NC: 2 A SW: 2 A	
Maximale Schaltleistung		NO: 10 VA NC: 20 VA SW: 20 VA	
Kabelanschluss (nur HCV-E - HCV-E-AX)		Pg 7 (für Kabel mit Ø 6 oder 7 mm)	
Leiterquerschnitt (nur HCV-E - HCV-E-AX)		Max. 1,5 mm ²	
Verbinder (nur HCV-E-KN - HCV-E-AX)		M12x1	
Keine Montage dieser Ölstandanzeiger in der Nähe von magnetischen Feldern.		Keine Montage dieser Ölstandanzeiger in der Nähe von magnetischen Feldern.	

MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE BUCHSE

1. Nach dem Lösen der Befestigungsschraube Kabelanschluss von den Kontakten des Ölstandanzeigers abziehen. Anschlussklemmen herausdrücken.
2. 2. Sechskantschraube lösen, Kabel hindurchführen und mit den Anschlussklemmen verbinden.
3. Anschlussklemmen und Kabelanschluss auf die Kontakte des Ölstandanzeigers schieben und mit der Befestigungsschraube sichern.
4. Sechskantschraube (Stopfbuchse) anziehen, um das Kabel zu klemmen und die Kabeldurchführung abzudichten.

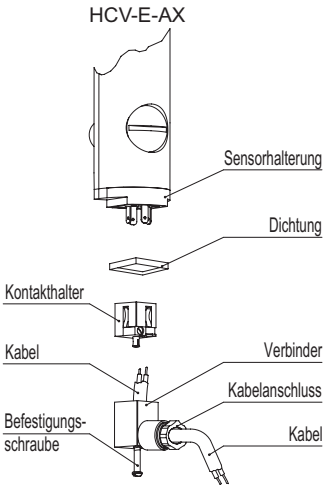
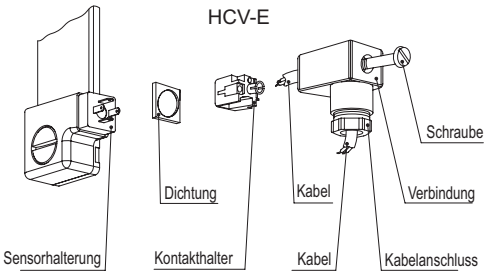
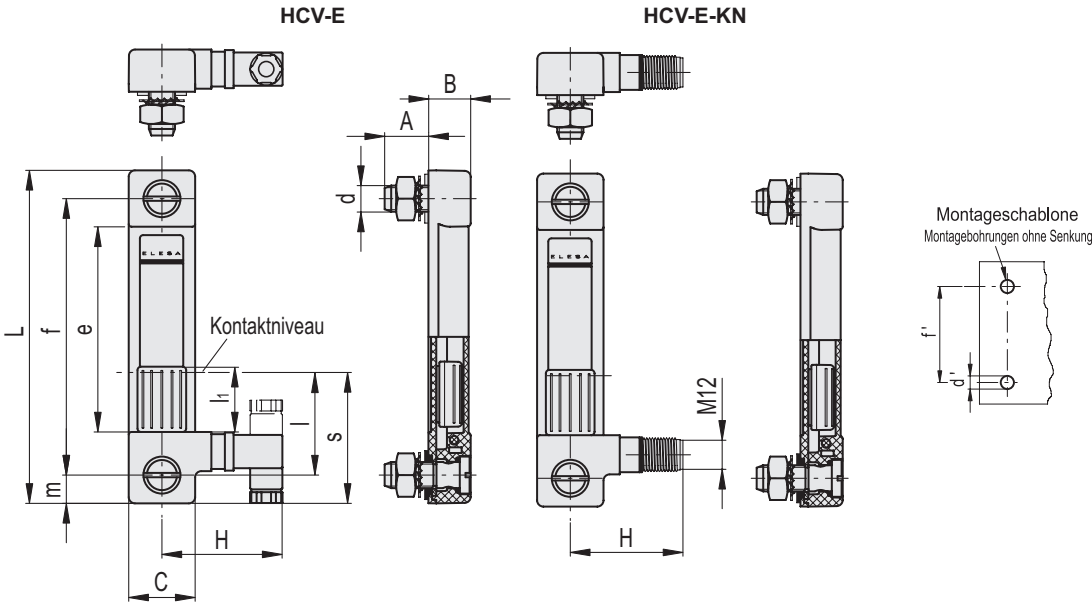


TABELLE FÜR STANDARDAUSFÜHRUNGEN

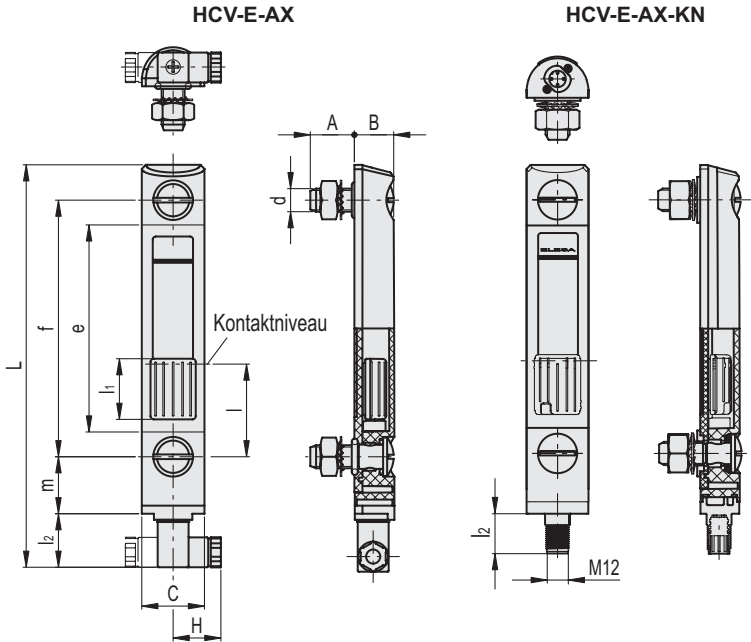
	HCV.	-	76	-	E	-	NO	-	M10	-	KN
			①		②		③		④		⑤
① Achsabstand (f)	76	76 mm		127	127 mm		254	254 mm			
② Sensorposition	E	Seitlich		E-AX	Axial (für Ausführung 127 in Punkt 1).						
③ Elektrischer Kontakt	NO	Mit einem elektronischen Kontakt offen. Dieser schließt, wenn der Mindest-Ölstand erreicht ist.		NC	Mit einem elektronischen Kontakt geschlossen. Dieser öffnet, wenn der Mindest-Ölstand erreicht ist.		SW	Elektrischer Wechselkontakt, der zwischen den beiden Anschlüssen umschaltet.			
④ Schraubengewinde	M10	M10 (für Ausführung 76 in Punkt 1).		M12	M12						
⑤ Verbinder		DIN 43650 C, einstellbarer Front- oder Seitenausgang.		KN	4-poliger Stecker M12x1						

VITON® registrierte Marke von DuPont Dow Elastomers



HCV-E															
f	d	A	B	C	H	L	e	l	l1	m	s	d'-0.2	f±0.2	C# [Nm]	
76	M10	20	19.5	30.5	55	102	43.5	40	20	13	53	10.5	76	12	133
127	M12	20	19.5	30.5	55	153	97	50	30	13	63	12.5	127	12	153
254	M12	20	19.5	30.5	55	280	224	50	30	13	63	12.5	254	12	180

HCV-E-KN															
f	d	A	B	C	H	L	e	l	l1	m	s	d'-0.2	f±0.2	C# [Nm]	
76	M10	20	19.5	30.5	47	102	43.5	40	20	13	53	10.5	76	12	133
127	M12	20	19.5	30.5	47	153	97	50	30	13	63	12.5	127	12	153
254	M12	20	19.5	30.5	47	280	224	50	30	13	63	12.5	254	12	180



HCV-E-AX															
f	d	A	B	C	H	L	e	l	l1	l2	m	d'-0.2	f±0.2	C# [Nm]	
127	M12	21.8	20	31	25.5	201.5	97	50	30	29	28	12.5	127	12	223

HCV-E-AX-KN														
f	d	A	B	C	L	e	l	l1	l2	m	d'-0.2	f±0.2	C# [Nm]	⚖
127	M12	21.8	20	31	194.5	97	50	30	20	30	12.5	127	12	223